

しゃほうくん  
射法訓

射法は、ゆみを射ずして骨を射ること最も肝要なり。心を總体の中央に置き、而して弓手三分の二弦を推し、妻手三分の一弓を引き、而して心を納む是れ和合なり。然る後胸の中筋に従い、よろしく左右に分るる如くこれを離つべし。書に曰く鐵石相剋して火の出づる事急なり。すなわち金体白色、酉半月の位なり。

## Shahou Kun

Shahouwa, yumiwo izusite honewo irukoto mottomo kannyounari. Kokorowo soutaino tyuouni oki, sikousite yunde sanbun no ni turuwo oshi, mete sanbun no ichi yumiwo hiki, sikoushite kokorowo osamu kore wagou nari. Shikaru nochi muneno nakasuzini shitagai, yoroshiku sayuni wakaruru gotoku korewo hanatsubeshi. Syoni iwaku tesseki aikokushite hino izrukoto kyu nari. Sunawachi kintai hakusyoku, nisi hangetsuno kurai nari.